VASNER

Danger warnings and safety instructions

BG – BULGARIAN: ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ 2
CS – CZECH: DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 3
DA – DANISH: VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER 4
DE – GERMAN: WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE 6
EL – GREEK: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 7
EN – ENGLISH: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS 8
ES – SPANISH: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES 10
ET – ESTONIAN: TÄHTIS OHUTUSJUHEND 11
FI – FINNISH: TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA 13
FR – FRENCH: CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 14
GA – IRISH: TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA TÁBHACHTACHA 15
HR – CROATIAN: VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI 17
HU – HUNGARIAN: FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK 18
IT – ITALIAN: IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA 19
LT – LITHUANIAN: SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS 21
LV – LATVIAN: SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI 22
MT – MALTESE: ISTRUZZJONIJIET IMPORTANTI DWAR IS-SIGURTÀ 23
NL – DUTCH: BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES 25
PL – POLISH: WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA 26
PT – PORTUGUESE: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES 27
RO – ROMANIAN: INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ 29
SK – SLOVAK: DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY 30
SL – SLOVENIAN: POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA 31
SV – SWEDISH: VIKTIGA SÄKERHETS INSTRUKTIONER 33

BG – BULGARIAN:

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

По-долу обобщаваме най-важните съвети за безопасност, за да се предотвратят възможни опасности като наранявания, пожар или електрически удар при работа с електрическо оборудване. Моля, прочетете ги внимателно преди да използвате устройството. Моля, винаги спазвайте следните инструкции за безопасност:

- Уверете се, че свързаните устройства не надвишават максималното натоварване на удължителния кабел (максимум 3 500 вата или според табелата).
- Използвай удължителя само от правилно монтиран и заземен контакт.
- Удължителният кабел не трябва да бъде покрит (например с килими, одеяла или мебели), за да се избегне прегряване.
- Прокарайте кабела така, че да не бъде смачкан, огънат или прегазен и да не представлява опасност от спъване.
- Не използвайте удължителя, ако е повреден (например повредена изолация, щепсел или контакт).
- Винаги изваждайте щепсела директно от гнездото и никога върху кабела.
- Никога не пипай щепсела с мокри ръце.
- Дръжте връзките на щепселите чисти и чисти от прах и мръсотия.
- Не използвайте удължителя близо до запалими течности или силно запалими материали.
- Не свързвайте удължителите в ред (без каскади).
- Удължителният кабел не е играчка: дръжте го далеч от децата и го използвайте само под наблюдение.
- Използвайте продукта изключително за предназначението му като разширение на мощността в обичайния домашен диапазон.
- Не оставяйте удължителя без надзор по време на работа, особено когато са свързани мощни устройства.
- Проверявайте удължителя редовно за повреди или износване. Ако има някакви аномалии, незабавно го извадете от работа и го изключите от захранването.
- Ремонтите могат да се извършват само от квалифициран персонал. Не отваряйте продукта самостоятелно.

Допълнителни инструкции за безопасност за вътрешни удължители (IP20):

- Подходяща е само за сухи закрити среди.
- Защитете от влага, влага и пряка слънчева светлина.
- Не използвайте навън.

Допълнителни инструкции за безопасност за външни удължители (IP44):

- Подходящ за временна употреба на открито (устойчив на пръски, IP44).
- Уверете се, че връзките на щепселите не са във вода или не са постоянно изложени на влага.
- Защитете щепсела и контакта от директни метеорологични условия колкото е възможно повече (например с подходящи капаци).
- Не се потапяйте във вода.
- Използвайте само в определения температурен диапазон.

Отказ от отговорност
Не могат да се предявят гаранционни претенции според инструкциите на потребителя. В случай на неправилна употреба или неправилно боравене, гаранцията ще бъде анулирана.

CS – CZECH:
DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Níže jsme shrnuli nejdůležitější bezpečnostní tipy, jak předcházet možným nebezpečím, jako jsou zranění, požár nebo elektrický šok při manipulaci s elektrickými zařízeními. Před používáním zařízení si je prosím pečlivě přečtěte. Vždy prosím dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- Ujistěte se, že připojená zařízení nepřekračují maximální zapojené zatížení prodlužovacího kabelu (maximálně 3 500 wattů podle jmenovky).
- Prodlužovačku napájejte pouze z správně nainstalované a uzemněné zásuvky.
- Prodlužovací kabel nesmí být zakrytý (například koberci, dekami nebo nábytkem), aby se zabránilo přehřátí.
- Kabel natáhněte tak, aby nebyl rozmačkaný, ohnutý nebo přejel přes něj a nepředstavoval nebezpečí zakopnutí.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel, pokud je poškozený (např. poškozená izolace, zástrčka nebo konektor).
- Vždy vytahujte zástrčku přímo ze zásuvky na krytu zástrčky a nikdy na kabelu.
- Nikdy se nedotýkejte kolky mokrýma rukama.
- Udržujte konektory v zástičkách čisté a bez prachu a špíny.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel v blízkosti hořlavých kapalin nebo vysoce hořlavých materiálů.

- Nepřipojujte prodlužovací kabely do řady (žádné kaskádování).
- Prodlužovací kabel není hračka: držte ho mimo dosah dětí a používejte jen pod dohledem.
- Používejte produkt výhradně pro jeho zamýšlený účel jako prodloužení výkonu v běžném domácím rozsahu.
- Nenechávejte prodlužovací kabel bez dozoru během provozu, zvlášť když jsou připojena výkonná zařízení.
- Pravidelně kontrolujte prodlužovací kabel, zda není poškozený nebo opotřebovaný. Pokud se objeví nějaké abnormality, okamžitě ho vyřaďte z provozu a odpojte od napájení.
- Opravy mohou provádět pouze kvalifikovaní pracovníci. Neotvírejte produkt samostatně.

Další bezpečnostní pokyny pro vnitřní prodlužovací kabely (IP20):

- Vhodné pouze pro suché vnitřní prostředí.
- Chraňte před vlhkostí, vlhkostí a přímým slunečním zářením.
- Nepoužívejte venku.

Další bezpečnostní pokyny pro venkovní prodlužovací kabely (IP44):

- Vhodné pro dočasné venkovní použití (odolné proti stříkání, IP44).
- Ujistěte se, že konektory nejsou ve vodě nebo trvale vystavené vlhkosti.
- Chraňte zástrčku a zásuvku před přímým počasím co nejvíce (např. vhodnými kryty).
- Neponořujte se do vody.
- Používejte pouze v rámci stanoveného teplotního rozsahu.

Prohlášení
Žádné reklamace na základě uživatelských instrukcí nelze uplatnit. V případě nesprávného použití nebo nesprávného zacházení záruka zanikne.

DA – DANISH:

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Nedenfor har vi opsummeret de vigtigste sikkerhedstips for at forhindre mulige farer som personskade, brand eller elektrisk stød ved håndtering af elektrisk udstyr. Læs dem grundigt, før du bruger enheden. Overhold venligst altid følgende sikkerhedsinstruktioner:

- Sørg for, at de tilsluttede enheder ikke overstiger den maksimale tilsluttede belastning på forlængerledningen (maks. 3.500 watt eller ifølge navneskiltet).

- Betjen kun forlængerledningen fra en korrekt installeret og jordet stikkontakt.
- Forlængerledningen må ikke dækkes (f.eks. af tæpper, tæpper eller møbler) for at undgå overophedning.
- Læg kablet i rute, så det ikke bliver knust, knækket eller kørt over og ikke udgør en snublefare.
- Brug ikke forlængerledningen, hvis den er beskadiget (f.eks. beskadiget isolering, stik eller stikstik).
- Træk altid stikket ud af stikket direkte på stikhylsteret og aldrig på kablet.
- Rør aldrig stikket med våde hænder.
- Hold stikforbindelserne rene og fri for støv og snavs.
- Brug ikke forlængerledningen i nærheden af brandfarlige væsker eller meget brandfarlige materialer.
- Forbind ikke forlængerkabler i træk (ingen kaskadering).
- Forlængerledningen er ikke et legetøj: hold den væk fra børn og brug den kun under opsyn.
- Brug produktet udelukkende til dets tiltænkte formål som en effektforlængelse i det sædvanlige husholdningsområde.
- Lad ikke forlængerledningen stå uden opsyn under drift, især ikke med kraftige enheder tilsluttet.
- Tjek forlængerledningen regelmæssigt for skader eller slid. Hvis der er nogen unormale problemer, skal du straks tage den ud af drift og afbryde den fra strømforsyningen.
- Reparationer må kun udføres af kvalificeret personale. Åbn ikke produktet af sig selv.

Yderligere sikkerhedsinstruktioner til indendørs forlængerledninger (IP20):

- Kun egnet til brug i tørre indendørs miljøer.
- Beskyt mod fugt, fugt og direkte sollys.
- Brug den ikke udendørs.

Yderligere sikkerhedsinstruktioner til udendørs forlængerledninger (IP44):

- Egnet til midlertidig udendørs brug (sprøjtesikker, IP44).
- Sørg for, at stikforbindelser ikke er i vand eller permanent udsat for fugt.
- Beskyt stikket og stikkontakten mod direkte vejr så vidt muligt (f.eks. med passende dæksler).
- Nedsænk dig ikke i vand.
- Brug kun inden for det angivne temperaturområde.

Ansvarsfraskrivelse

Der kan ikke fremsættes garantikrav ud fra brugervejledningen. Ved forkert brug eller forkert håndtering ophører garantien.

DE – GERMAN:

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Nachstehend haben wir Ihnen die wichtigsten Sicherheitshinweise zusammengefasst, um möglichen Gefahren wie Verletzungen, Feuer oder Stromschlag im Umgang mit elektrischen Geräten vorzubeugen. Lesen Sie diese bitte sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bitte beachten Sie stets folgende Sicherheitshinweise:

- Achten Sie darauf, dass die angeschlossenen Geräte die maximale Anschlussleistung des Verlängerungskabels nicht überschreiten (max. 3.500 Watt bzw. gemäß Typenschild).
- Betreiben Sie das Verlängerungskabel ausschließlich an einer ordnungsgemäß installierten und geerdeten Steckdose.
- Das Verlängerungskabel darf nicht abgedeckt werden (z. B. durch Teppiche, Decken oder Möbel), um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht, geknickt oder überfahren wird und keine Stolpergefahr darstellt.
- Verwenden Sie das Verlängerungskabel nicht, wenn es beschädigt ist (z. B. beschädigte Isolierung, Stecker oder Anschlussbuchse).
- Ziehen Sie den Stecker immer direkt am Steckergehäuse und niemals am Kabel aus der Steckdose.
- Fassen Sie den Stecker niemals mit nassen Händen an.
- Halten Sie Steckverbindungen sauber sowie frei von Staub und Verschmutzungen.
- Verwenden Sie das Verlängerungskabel nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder leicht entzündlichen Materialien.
- Schließen Sie keine Verlängerungskabel hintereinander an (keine Kaskadierung).
- Das Verlängerungskabel ist kein Spielzeug: von Kindern fernhalten und nur unter Aufsicht verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck als Stromverlängerung im haushaltsüblichen Bereich.
- Lassen Sie das Verlängerungskabel während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt, insbesondere bei angeschlossenen leistungsstarken Geräten.
- Kontrollieren Sie das Verlängerungskabel regelmäßig auf Beschädigungen oder Verschleiß. Bei Auffälligkeiten sofort außer Betrieb nehmen und vom Stromnetz trennen.
- Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Öffnen Sie das Produkt nicht eigenständig.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Indoor-Verlängerungskabel (IP20):

- Nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.
- Vor Feuchtigkeit, Nässe und direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Nicht im Außenbereich verwenden.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für für Outdoor-Verlängerungskabel (IP44):

- Für den zeitweisen Einsatz im Außenbereich geeignet (spritzwassergeschützt, IP44).
- Achten Sie darauf, dass Steckverbindungen nicht im Wasser liegen oder dauerhaft Nässe ausgesetzt sind.
- Stecker und Anschlussbuchse möglichst vor direkter Witterung schützen (z. B. durch geeignete Abdeckungen).
- Nicht in Wasser tauchen.
- Nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs verwenden.

Haftungsausschluss
Aus Benutzerhinweisen können keine Garantieansprüche geltend gemacht werden. Bei unsachgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung, verfällt die Garantie.

EL – GREEK:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Παρακάτω συνοψίσαμε τις πιο σημαντικές συμβουλές ασφαλείας για την πρόληψη πιθανών κινδύνων όπως τραυματισμός, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία κατά το χειρισμό ηλεκτρικού εξοπλισμού. Διαβάστε τους προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Τηρείτε πάντα τις ακόλουθες οδηγίες ασφαλείας:

- Βεβαιωθείτε ότι οι συνδεδεμένες συσκευές δεν υπερβαίνουν το μέγιστο συνδεδεμένο φορτίο του καλωδίου επέκτασης (έως 3.500 Watt ή σύμφωνα με την πινακίδα τύπου).
- Λειτουργείτε το καλώδιο επέκτασης μόνο από σωστά εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα.
- Το καλώδιο προέκτασης δεν πρέπει να καλύπτεται (π.χ. από χαλιά, κουβέρτες ή έπιπλα) για να αποφευχθεί η υπερθέρμανση.
- Περάστε το καλώδιο έτσι ώστε να μην συνθλίβεται, τσακίζεται ή παρασύρεται και δεν αποτελεί κίνδυνο σκοντάφτισμα.
- Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο επέκτασης εάν είναι κατεστραμμένο (π.χ. κατεστραμμένη μόνωση, βύσμα ή πρίζα).
- Τραβάτε πάντα το φις από την πρίζα απευθείας στο περίβλημα του βύσματος και ποτέ στο καλώδιο.
- Μην αγγίζετε ποτέ το φις με βρεγμένα χέρια.

- Διατηρείτε τις συνδέσεις των βυσμάτων καθαρές και απαλλαγμένες από σκόνη και βρωμιά.
- Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο προέκτασης κοντά σε εύφλεκτα υγρά ή πολύ εύφλεκτα υλικά.
- Μην συνδέετε καλώδια επέκτασης στη σειρά (χωρίς διαδοχικά).
- Το καλώδιο προέκτασης δεν είναι παιχνίδι: κρατήστε το μακριά από παιδιά και χρησιμοποιήστε το μόνο υπό επίβλεψη.
- Χρησιμοποιήστε το προϊόν αποκλειστικά για τον προορισμό του ως επέκταση ισχύος στη συνήθη οικιακή σειρά.
- Μην αφήνετε το καλώδιο επέκτασης χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία, ειδικά με συνδεδεμένες ισχυρές συσκευές.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο προέκτασης για ζημιά ή φθορά. Εάν υπάρχουν οποιεσδήποτε ανωμαλίες, βγάλτε το αμέσως εκτός λειτουργίας και αποσυνδέστε το από την παροχή ρεύματος.
- Οι επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. Μην ανοίγετε το προϊόν μόνο του.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για καλώδια επέκτασης εσωτερικού χώρου (IP20):

- Κατάλληλο μόνο για χρήση σε ξηρούς εσωτερικούς χώρους.
- Προστατέψτε από την υγρασία, την υγρασία και το άμεσο ηλιακό φως.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για καλώδια επέκτασης εξωτερικού χώρου (IP44):

- Κατάλληλο για προσωρινή χρήση σε εξωτερικούς χώρους (αδιάβροχο, IP44).
- Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις των βυσμάτων δεν βρίσκονται σε νερό ή δεν εκτίθενται μόνιμα σε υγρασία.
- Προστατέψτε το φις και την πρίζα από τις άμεσες καιρικές συνθήκες όσο το δυνατόν περισσότερο (π.χ. με κατάλληλα καλύμματα).
- Μην βυθίζετε στο νερό.
- Χρησιμοποιήστε μόνο εντός του καθορισμένου εύρους θερμοκρασίας.

Αποποίηση ευθυνών

Δεν μπορούν να προβληθούν αξιώσεις εγγύησης από τις οδηγίες χρήσης. Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης ή λανθασμένου χειρισμού, η εγγύηση θα είναι άκυρη.

EN – ENGLISH:

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Below we have summarised the most important safety tips to prevent possible hazards such as injury, fire or electric shock when handling electrical equipment. Please read them carefully before using the device. Please always observe the following safety instructions:

- Make sure that the connected devices do not exceed the maximum connected load of the extension cable (max. 3,500 watts or according to the nameplate).
- Only operate the extension cord from a properly installed and grounded outlet.
- The extension cord must not be covered (e.g. by carpets, blankets or furniture) to avoid overheating.
- Route the cable so that it is not crushed, kinked or driven over and does not pose a tripping hazard.
- Do not use the extension cord if it is damaged (e.g., damaged insulation, plug, or connector socket).
- Always pull the plug out of the socket directly on the plug housing and never on the cable.
- Never touch the plug with wet hands.
- Keep plug connections clean and free of dust and dirt.
- Do not use the extension cord near flammable liquids or highly flammable materials.
- Do not connect extension cables in a row (no cascading).
- The extension cord is not a toy: keep it away from children and use it only under supervision.
- Use the product exclusively for its intended purpose as a power extension in the usual household range.
- Do not leave the extension cord unattended during operation, especially with powerful devices connected.
- Check the extension cord regularly for damage or wear. If there are any abnormalities, take it out of operation immediately and disconnect it from the power supply.
- Repairs may only be carried out by qualified personnel. Do not open the product on its own.

Additional safety instructions for indoor extension cords (IP20):

- Only suitable for use in dry indoor environments.
- Protect from moisture, moisture and direct sunlight.
- Do not use outdoors.

Additional safety instructions for outdoor extension cords (IP44):

- Suitable for temporary outdoor use (splash-proof, IP44).
- Make sure that plug connections are not in water or permanently exposed to moisture.

- Protect the plug and socket from direct weather as far as possible (e.g. with suitable covers).
- Do not submerge in water.
- Use only within the specified temperature range.

Disclaimer
No warranty claims can be asserted from user instructions. In case of improper use or incorrect handling, the warranty will be void.

ES – SPANISH:

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

A continuación, hemos resumido los consejos de seguridad más importantes para prevenir posibles peligros como lesiones, incendios o descargas eléctricas al manipular equipos eléctricos. Por favor, léelas detenidamente antes de usar el dispositivo. Por favor, sigue siempre las siguientes instrucciones de seguridad:

- Asegúrate de que los dispositivos conectados no superen la carga máxima conectada del cable de extensión (máximo 3.500 vatios o según la placa con el nombre).
- Solo usa el alargador desde un enchufe correctamente instalado y conectado a tierra.
- El alargador no debe estar cubierto (por ejemplo, por alfombras, mantas o muebles) para evitar el sobrecalentamiento.
- Haz el cable de forma que no se aplaste, doble ni se vuelva y no suponga un riesgo de tropezar.
- No uses el alargador si está dañado (por ejemplo, aislamiento, enchufe o enchufe dañado).
- Siempre saca el enchufe directamente sobre la carcasa del enchufe y nunca sobre el cable.
- Nunca toques el enchufe con las manos mojadas.
- Mantén las conexiones de enchufes limpias y libres de polvo y suciedad.
- No utilices el alargador cerca de líquidos inflamables ni de materiales altamente inflamables.
- No conectes los cables de extensión en fila (sin cascada).
- El alargador no es un juguete: mantenlo alejado de los niños y úsalo solo bajo supervisión.

- Utiliza el producto exclusivamente para su propósito previsto como extensión de potencia en la gama doméstica habitual.
- No dejes el cable de extensión sin supervisión durante el uso, especialmente con dispositivos potentes conectados.
- Revisa el alargador regularmente para detectar daños o desgaste. Si hay alguna anomalía, sácalo inmediatamente y desconéctalo de la fuente de alimentación.
- Las reparaciones solo pueden ser realizadas por personal cualificado. No abras el producto solo.

Instrucciones adicionales de seguridad para cables de extensión interiores (IP20):

- Solo apto para su uso en ambientes interiores secos.
- Protege de la humedad, la humedad y la luz solar directa.
- No uses al aire libre.

Instrucciones adicionales de seguridad para cables de extensión exteriores (IP44):

- Adecuado para uso temporal en exteriores (a prueba de salpicaduras, IP44).
- Asegúrate de que las conexiones de los enchufes no estén en agua ni expuestos permanentemente a la humedad.
- Protege el enchufe y el enchufe de las intemperiedades directas tanto como sea posible (por ejemplo, con cubiertas adecuadas).
- No te sumergas en el agua.
- Úsalo solo dentro del rango de temperatura especificado.

Aviso legal
No se pueden reclamar garantías a partir de las instrucciones del usuario. En caso de uso inadecuado o manipulación incorrecta, la garantía quedará anulada.

ET – ESTONIAN:
OLULISED OHUTUSJUHISED

Allpool oleme kokku võtnud kõige olulisemad ohutusnõuanded, et vältida võimalikke ohte nagu vigastused, tulekahju või elektrilöök elektriseadmete käsitlemisel. Palun loe need hoolikalt läbi enne seadme kasutamist. Palun järgige alati järgmisi ohutusjuhiseid:

- Veendu, et ühendatud seadmed ei ületaks pikenduskaabli maksimaalset ühendatud koormust (maksimaalselt 3 500 vatti või vastavalt nimeplaadile).
- Kasuta pikendusjuhet ainult korrektselt paigaldatud ja maandatud pistikupesast.

- Pikendusjuhe ei tohi olla kaetud (nt vaipade, tekkide või mööbliga), et vältida ülekuumenemist.
- Juhi kaabel nii, et see ei puruneks, kõveraks ega üle sõidetaks ega kujutaks endast komistamisohtu.
- Ära kasuta pikendusjuhet, kui see on kahjustatud (nt kahjustatud isolatsioon, pistik või pistikupesa).
- Alati tõmba pistik otse pistikupesast välja, mitte kunagi kaabli pealt.
- Ära kunagi puutu pistikut märgade kätega.
- Hoia pistikuühendused puhtad ja tolmu ning mustusevaba.
- Ära kasuta pikendusjuhet süttivate vedelike või väga kergestisüttivate materjalide läheduses.
- Ära ühenda pikenduskaableid järjest (ei mingit kaskaadi).
- Pikendusjuhe ei ole mänguasi: hoia see lastest eemal ja kasuta ainult järelevalve all.
- Kasuta toodet ainult selle ettenähtud otstarbeks toitepikendusena tavapärases koduses pliidis.
- Ära jäta pikendusjuhet töö ajal järelevalveta, eriti kui ühendatud on võimsad seadmed.
- Kontrolli pikendusjuhet regulaarselt kahjustuste või kulumise suhtes. Kui esineb mingeid kõrvalekaldeid, lülita see kohe välja ja ühenda toiteplokist lahti.
- Remonditöid võivad teha ainult kvalifitseeritud töötajad. Ära ava toodet iseseisvalt.

Täiendavad ohutusjuhised siseruumide pikendusjuhtmetele (IP20):

- Sobib ainult kuivades siseruumides.
- Kaitse niiskuse, niiskuse ja otsese päikesevalguse eest.
- Ära kasuta õues.

Täiendavad ohutusjuhised väliste pikendusjuhtmete kohta (IP44):

- Sobib ajutiseks välikasutuseks (pritsmekindel, IP44).
- Veendu, et pistikuühendused ei oleks vees ega püsivalt niiskuse käes.
- Kaitse pistikupesa ja pistikupesa otsese ilma eest nii palju kui võimalik (nt sobivate katetega).
- Ära sukeldu vette.
- Kasuta ainult määratud temperatuurivahemikus.

Vastutusest loobumine

Kasutusjuhiste põhjal ei saa garantiinõudeid esitada. Vale kasutuse või halva käsitsemise korral kehtib garantii.

FI – FINNISH:

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

Alla olemme koonneet tärkeimmät turvallisuusvinkit mahdollisten vaarojen, kuten loukkaantumisen, tulipalon tai sähköiskun ehkäisemiseksi sähkölaitteita käsiteltäessä. Lue ne huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Noudata aina seuraavia turvallisuusohjeita:

- Varmista, etteivät liitetyt laitteet ylitä jatkokaapelin maksimikuormaa (enintään 3 500 wattia tai nimikyltin mukaan).
- Käytä jatkojohtoa vain oikein asennetusta ja maadoitetusta pistorasiasta.
- Jatkojohtoa ei saa peittää (esim. matoilla, peitoilla tai huonekaluilla) ylikuumenemisen välttämiseksi.
- Ohjaa kaapeli niin, ettei se murskaudu, mutkaannu tai ajaudu yli eikä aiheuta kompastumisvaaraa.
- Älä käytä jatkojohtoa, jos se on vaurioitunut (esim. eriste, pistoke tai liitinliitin).
- Vedä aina pistoke suoraan pistorasian kotelosta, älä koskaan kaapelista.
- Älä koskaan koske pistokkeeseen märillä käsillä.
- Pidä pistokkeiden liitännät puhtaina ja pölyttöminä ja liastomana.
- Älä käytä jatkojohtoa lähellä syttyviä nesteitä tai erittäin helposti syttyviä materiaaleja.
- Älä liitä jatkokaapeleita peräkkäin (ei ketjutekoa).
- Jatkojohto ei ole lelu: pidä se poissa lasten ulottuvilta ja käytä sitä vain valvonnassa.
- Käytä tuotetta yksinomaan sen tarkoitukseen virtalisänä tavallisessa kotitalousmallistossa.
- Älä jätä jatkojohtoa valvomatta käytön aikana, varsinkaan kun käytössä on tehokkaat laitteet.
- Tarkista jatkojohto säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta. Jos ilmenee poikkeavuuksia, poista laite välittömästi käytöstä ja irrota virtalähde.
- Korjaukset saa suorittaa vain pätevät henkilöt. Älä avaa tuotetta itsestään.

Lisäturvaohjeet sisätilojen jatkojohdoille (IP20):

- Sopii vain kuiviin sisätiloihin.
- Suojaa kosteudelta, kosteudelta ja suoralta auringonvalolta.
- Älä käytä ulkona.

Lisäturvaohjeet ulkona oleville jatkojohtoille (IP44):

- Sopii väliaikaiseen ulkokäyttöön (roiskekestävä, IP44).
- Varmista, etteivät pistokkeet ole vedessä tai pysyvästi kosteuden vaikutuksen alaisia.
- Suojaa pistoke ja pistorasia suorilta sääolosuhteilta mahdollisimman hyvin (esim. sopivilla suojilla).

- Älä upota veteen.
- Käytä vain määritellyn lämpötila-alueen sisällä.

Vastuuvapauslauseke
Käyttöohjeista ei voi esittää takuuvaatimuksia. Virheellisen käytön tai väärän käsittelyn sattuessa takuu raukeaa.

FR – FRENCH:

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Nous avons ci-dessous résumé les conseils de sécurité les plus importants pour prévenir les dangers potentiels tels que les blessures, le feu ou les chocs électriques lors de la manipulation d'équipements électriques. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser l'appareil. Veuillez toujours respecter les instructions de sécurité suivantes :

- Assurez-vous que les appareils connectés ne dépassent pas la charge maximale connectée du câble d'extension (maximum 3 500 watts selon la plaque nominative).
- N'utilisez la rallonge que depuis une prise correctement installée et mise à la terre.
- La rallonge ne doit pas être couverte (par exemple par des tapis, des couvertures ou des meubles) pour éviter toute surchauffe.
- Faites passer le câble de façon à ce qu'il ne soit pas écrasé, plié ou enfoncé et qu'il ne présente pas de risque de trébuchement.
- N'utilisez pas la rallonge si elle est endommagée (par exemple, isolation, prise ou prise de connecteur endommagée).
- Retirez toujours la fiche de la prise directement sur le boîtier de la prise et jamais sur le câble.
- Ne touchez jamais à la prise avec les mains mouillées.
- Gardez les connexions des prises propres et exemptes de poussière ni de saleté.
- N'utilisez pas la rallonge près de liquides inflammables ou de matériaux hautement inflammables.
- Ne connectez pas les rallonges en ligne (pas de cascade).
- La rallonge n'est pas un jouet : tenez-la à l'écart des enfants et utilisez-la uniquement sous surveillance.
- Utilisez le produit exclusivement pour son usage prévu comme extension de puissance dans la gamme domestique habituelle.

- Ne laissez pas la rallonge sans surveillance pendant le fonctionnement, surtout avec des appareils puissants connectés.
- Vérifiez régulièrement la rallonge pour détecter des dommages ou de l'usure. S'il y a des anomalies, mettez-le hors service immédiatement et débranchez-le de l'alimentation.
- Les réparations ne peuvent être effectuées que par du personnel qualifié. N'ouvrez pas le produit tout seul.

Instructions supplémentaires de sécurité pour rallonge d'intérieur (IP20) :

- Adapté uniquement à l'intérieur sec.
- Protégez de l'humidité, de l'humidité et du soleil direct.
- Ne pas utiliser en extérieur.

Instructions de sécurité supplémentaires pour les rallonges extérieures (IP44) :

- Adapté à un usage extérieur temporaire (étanchéité, IP44).
- Assurez-vous que les connexions des bouchons ne sont pas dans l'eau ou exposées de façon permanente à l'humidité.
- Protégez la prise et la prise des intempéries directes autant que possible (par exemple avec des caches adaptés).
- Ne pas plonger dans l'eau.
- Utilisez uniquement dans la plage de température spécifiée.

Avertissement
Aucune réclamation de garantie ne peut être avancée à partir des instructions utilisateur. En cas d'utilisation inappropriée ou de mauvaise manipulation, la garantie sera annulée.

GA – IRISH:

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA TÁBHACHTACHA

Thíos tá achoimre déanta againn ar na leideanna sábháilteachta is tábhachtaí chun guaiseacha féideartha cosúil le gortú, tine nó turraing leictreach a chosc agus trealamh leictreach á láimhseáil. Léigh go cúramach iad sula n-úsáideann tú an gléas. Breathnaigh ar na treoracha sábháilteachta seo a leanas i gcónaí:

- Déan cinnte nach sáraíonn na feistí ceangailte ualach ceangailte uasta an chábla síneadh (uasmhéid 3,500 vata nó de réir an ainmchláir).

- Ná déan an corda síneadh a oibriú ach ó asraon atá suiteáilte agus bunaithe i gceart.
- Níor chóir an corda síneadh a chlúdach (m.sh. le cairpéid, blaincéid nó troscán) chun róthéamh a sheachaint.
- Déan an cábla a threorú ionas nach mbeidh sé brúite, kinked nó tiomáinte os a chionn agus nach bhfuil sé ina chontúirt tripping.
- Ná húsáid an corda síneadh má dhéantar damáiste dó (m.sh., insliú damáiste, breiseán, nó soicéad cónascaire).
- Tarraing an breiseán amach as an soicéad i gcónaí go díreach ar an tithíocht breiseán agus riamh ar an gcábla.
- Ná déan teagmháil leis an breiseán riamh le lámha fliucha.
- Coinnigh naisc breiseán glan agus saor ó dheannach agus salachar.
- Ná húsáid an corda síneadh in aice le leachtanna inadhainte nó ábhair an-inadhainte.
- Ná ceangail cáblaí síneadh i ndiaidh a chéile (gan cascáid).
- Ní bréagán é an corda síneadh: coinnigh ar shiúl ó leanaí é agus bain úsáid as ach faoi mhaoirseacht.
- Bain úsáid as an táirge go heisiach chun na críche a beartaíodh dó mar shíneadh cumhachta sa ghnáth-raon tí.
- Ná fág an corda síneadh gan aire le linn na hoibríochta, go háirithe le feistí cumhachtacha ceangailte.
- Seiceáil an corda síneadh go rialta le haghaidh damáiste nó caitheamh. Má tá aon neamhghnáchaíochtaí ann, tóg as oibriú é láithreach agus dícheangail ón soláthar cumhachta é.
- Ní fhéadfaidh ach pearsanra cáilithe deisiúcháin a dhéanamh. Ná oscail an táirge leis féin.

Treoracha sábháilteachta breise do chordaí síneadh faoi dhíon (IP20):

- Oiriúnach ach amháin le húsáid i dtimpeallachtaí tirim faoi dhíon.
- Cosain ó thaise, taise agus solas na gríosa díreach.
- Ná húsáid lasmuigh.

Treoracha sábháilteachta breise do chordaí síneadh lasmuigh (IP44):

- Oiriúnach le haghaidh úsáide sealadach lasmuigh (splancscáileán-cruthúnas, IP44).
- Déan cinnte nach bhfuil naisc breiseán in uisce nó nochta go buan do thaise.
- Cosain an breiseán agus an soicéad ó aimsir dhíreach chomh fada agus is féidir (m.sh. le clúdaigh oiriúnacha).
- Ná báigh in uisce.
- Ná húsáid ach laistigh den raon teochta sonraithe.

Séanadh

Ní féidir aon éilimh bharánta a dhearbhú ó threoracha úsáideora. I gcás úsáide míchuí nó láimhseála mícheart, beidh an barántas ar neamhní.

HR – CROATIAN:

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

U nastavku smo saželi najvažnije sigurnosne savjete za sprječavanje mogućih opasnosti poput ozljeda, požara ili električnog udara pri rukovanju električnom opremom. Molimo vas da ih pažljivo pročitate prije korištenja uređaja. Molimo vas da uvijek slijedite sljedeće sigurnosne upute:

- Pobrinite se da povezani uređaji ne prelaze maksimalno priključeno opterećenje produžnog kabela (maksimalno 3.500 vata ili prema natpisu).
- Produžni kabel koristite samo iz pravilno postavljene i uzemljene utičnice.
- Produžni kabel ne smije biti prekriven (npr. tepisima, dekama ili namještajem) kako bi se izbjeglo pregrijavanje.
- Provucite kabel tako da se ne zgnječi, ne savija ili ne pregazi te da ne predstavlja opasnost od spoticanja.
- Nemojte koristiti produžni kabel ako je oštećen (npr. oštećena izolacija, utikač ili utičnica za konektor).
- Uvijek izvlačite utikač iz utičnice izravno na kućištu utikača, a nikada na kabelu.
- Nikad ne dirajte čep mokrim rukama.
- Održavajte priključke za utikače čistima i bez prašine i prljavštine.
- Ne koristite produžni kabel u blizini zapaljivih tekućina ili vrlo zapaljivih materijala.
- Nemojte spajati produžne kabele u red (bez kaskadnog spajanja).
- Produžni kabel nije igračka: držite ga dalje od djece i koristite ga samo pod nadzorom.
- Koristite proizvod isključivo za njegovu namjenu kao produžetak snage u uobičajenom kućnom rasponu.
- Nemojte ostavljati produžni kabel bez nadzora tijekom rada, osobito s priključenim snažnim uređajima.
- Redovito provjeravajte produžni kabel zbog oštećenja ili trošenja. Ako postoje bilo kakve nepravilnosti, odmah ga isključite iz pogona i isključite s napajanja.
- Popravke smije obavljati samo kvalificirano osoblje. Nemojte otvarati proizvod sam.

Dodatne sigurnosne upute za unutarnje produžne kabele (IP20):

- Prikladno samo za korištenje u suhim zatvorenim prostorima.
- Zaštitite od vlage, vlage i izravne sunčeve svjetlosti.
- Nemojte koristiti na otvorenom.

Dodatne sigurnosne upute za vanjske produžne kabele (IP44):

- Pogodan za privremenu vanjsku upotrebu (otporan na prskanje, IP44).
- Provjerite da utičnice nisu u vodi ili trajno izložene vlazi.
- Zaštitite utikač i utičnicu od izravnih vremenskih uvjeta koliko god je moguće (npr. odgovarajućim poklopcima).
- Nemojte uranjati u vodu.
- Koristite samo unutar navedenog temperaturnog raspona.

Odricanje od odgovornosti
Ne mogu se ostvariti jamstveni zahtjevi prema korisničkim uputama. U slučaju nepravilne upotrebe ili nepravilnog rukovanja, jamstvo će biti nevažeće.

HU – HUNGARIAN:

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az alábbiakban összefoglaljuk a legfontosabb biztonsági tippeket, amelyek megakadályozzák a lehetséges veszélyeket, például sérülést, tűzt vagy elektromos sokkot elektromos berendezések kezelése során. Kérjük, olvassa el őket alaposan az eszköz használata előtt. Kérjük, mindig tartsa be a következő biztonsági utasításokat:

- Ügyelj rá, hogy a csatlakoztatott eszközök ne haladják meg a hosszabbító kábel maximális csatlakoztatott terhelését (maximum 3 500 watt vagy a névtáblák szerint).
- A hosszabbítót csak megfelelően telepített és földelt konnektorból kell használni.
- A hosszabbító kábelt nem szabad befedni (pl. szőnyegekkel, takarókkal vagy bútorokkal), hogy elkerüljék a túlmelegedést.
- A kábelt úgy irányítsd, hogy ne törjön össze, ne törjön be vagy ne hajtsa át, és ne jelentsen botlásveszélyt.
- Ne használd a hosszabbítót, ha sérült (pl. sérült szigetelés, dugó vagy csatlakozó aljzat).
- Mindig húzd ki a dugót közvetlenül a csatlakozó házából, soha a kábelen.
- Soha ne érintsd meg a dugót nedves kézzel.
- Tartsd tisztán a dugócsatlakozókat, és mentesen legyen a por és szennyeződés.
- Ne használd a hosszabbító kábelt gyúlékony folyadékok vagy nagyon gyúlékony anyagok közelében.
- Ne köss hosszabbító kábeleket sorban (ne húzd össze a kábeleket).
- A hosszabbító kábel nem játék: tartsd távol a gyerekektől, és csak felügyelet mellett használd.

- A terméket kizárólag a tervezett céljára használják, mint áramhosszabbító funkciót a szokásos háztartási tartományban.
- Ne hagyd felügyelet nélkül a hosszabbító kábelt működés közben, különösen erős eszközök esetén.
- Rendszeresen ellenőrizd a hosszabbító kábelt, hogy sérülés vagy kopás van-e. Ha bármilyen rendellenesség van, azonnal kapcsold ki a készüléket, és kapcsold le az áramforrásból.
- A javításokat csak képzett szakemberek végezhetik. Ne nyisd ki a terméket magától.

További biztonsági utasítások beltéri hosszabbítókhoz (IP20):

- Csak száraz beltéri környezetben használható.
- Védd meg a nedvességet, a nedvességet és a közvetlen napfényt.
- Ne használj szabadban.

További biztonsági utasítások kültéri hosszabbító kábelekhez (IP44):

- Alkalmas ideiglenes kültéri használatra (fröccsenésmentes, IP44).
- Győződj meg róla, hogy a dugócsatlakozók ne legyenek vízben vagy ne legyenek tartósan ki nedvességnek.
- Védd a dugót és a konnektort a közvetlen időjárástól a lehető legtávolabb (például megfelelő fedélekkel vele).
- Ne merülj vízbe.
- Csak a megadott hőmérsékleti tartományban használd.

Felelősségkizárás

A felhasználói utasításokból nem lehet garanciális igényeket érvényesíteni. Helytelen használat vagy helytelen kezelés esetén a garancia érvénytelen.

IT – ITALIAN:

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

Di seguito abbiamo riassunto i consigli di sicurezza più importanti per prevenire possibili pericoli come infortuni, incendi o scosse elettriche durante la maneggiazione di apparecchiature elettriche. Si prega di leggerli attentamente prima di utilizzare il dispositivo. Si prega di rispettare sempre le seguenti istruzioni di sicurezza:

- Assicurati che i dispositivi collegati non superino il carico massimo collegato del cavo di prolunga (massimo 3.500 watt o secondo la targhetta).

- Usa la prolunga solo da una presa correttamente installata e con messa a terra.
- La prolunga non deve essere coperta (ad esempio da tappeti, coperte o mobili) per evitare il surriscaldamento.
- Infila il cavo in modo che non venga schiacciato, piegato o spinto e non rappresenti un rischio di inciampo.
- Non usare la prolunga se è danneggiata (ad esempio, isolamento, spina o presa del connettore danneggiata).
- Tira sempre fuori la spina direttamente dalla presa sulla custodia della spina e mai sul cavo.
- Non toccare mai il plug con le mani bagnate.
- Mantieni puliti i collegamenti delle spine e privi di polvere e sporco.
- Non usare la prolunga vicino a liquidi infiammabili o materiali altamente infiammabili.
- Non collegare i cavi di prolunga in fila (niente cascata).
- La prolunga non è un giocattolo: tienilo lontano dai bambini e usalo solo sotto supervisione.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente per il suo scopo previsto come estensione di potenza nella normale gamma domestica.
- Non lasciare la prolunga incustodita durante il funzionamento, specialmente con dispositivi potenti collegati.
- Controlla regolarmente la prolunga per eventuali danni o usura. Se ci sono anomalie, disattivalo immediatamente e scollegalo dall'alimentatore.
- Le riparazioni possono essere effettuate solo da personale qualificato. Non aprire il prodotto da solo.

Istruzioni di sicurezza aggiuntive per prolunghe interne (IP20):

- Adatto solo per ambienti interni asciutti.
- Proteggi dall'umidità, dall'umidità e dalla luce solare diretta.
- Non usarle all'aperto.

Istruzioni di sicurezza aggiuntive per cavi di prolunga esterno (IP44):

- Adatto per uso temporaneo all'aperto (impermeabile, IP44).
- Assicurati che i connessioni a spina non siano in acqua o esposti in modo permanente all'umidità.
- Proteggi la spina e la presa dal contatto atmosferico il più possibile (ad esempio con coperture adeguate).
- Non immergerti nell'acqua.
- Usa solo entro l'intervallo di temperatura specificato.

Disclaimer

Non si possono fare valere alcuna garanzia dalle istruzioni dell'utente. In caso di uso improprio o maneggevolezza scorretta, la garanzia sarà annullata.

LT – LITHUANIAN:

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Žemiau apibendrinome svarbiausius saugos patarimus, kaip išvengti galimų pavojų, tokių kaip sužalojimai, gaisras ar elektros smūgis dirbant su elektros įranga. Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite juos. Visada laikykitės šių saugos nurodymų:

- Įsitikinkite, kad prijungti įrenginiai neviršija maksimalios prijungtos ilginamojo kabelio apkrovos (maks. 3 500 vatų arba pagal vardinę plokštelę).
- Ilgintuvą naudokite tik iš tinkamai sumontuoto ir įžeminto lizdo.
- Prailginimo laido negalima uždengti (pvz., kilimais, antklodėmis ar baldais), kad būtų išvengta perkaitimo.
- Nutieskite kabelį taip, kad jis nebūtų sutraiškytas, sulenktas ar pervažiuotas ir nekeltų pavojaus užkliūti.
- Nenaudokite ilgintuvo, jei jis pažeistas (pvz., pažeista izoliacija, kištukas ar jungties lizdas).
- Visada ištraukite kištuką iš lizdo tiesiai ant kištuko korpuso, o ne ant laido.
- Niekada nelieskite kištuko šlapiomis rankomis.
- Laikykite kištukines jungtis švarias, be dulkių ir nešvarumų.
- Nenaudokite ilgintuvo šalia degių skysčių ar labai degių medžiagų.
- Nejunkite ilginamųjų laidų iš eilės (be pakopų).
- Ilgintuvas nėra žaislas: laikykite jį atokiau nuo vaikų ir naudokite tik prižiūrint.
- Naudokite gaminį tik pagal paskirtį kaip galios pratęsimą įprastame buitiniame diapazone.
- Nepalikite ilgintuvo be priežiūros darbo metu, ypač prijungus galingus įrenginius.
- Reguliariai tikrinkite, ar ilgintuvas nepažeistas ar nesusidėvėjęs. Jei yra kokių nors anomalijų, nedelsdami išjunkite jį ir atjunkite nuo maitinimo šaltinio.
- Remontą gali atlikti tik kvalifikuotas personalas. Neatidarykite gaminio atskirai.

Papildomos saugos instrukcijos patalpų ilgintuvams (IP20):

- Tinka naudoti tik sausoje patalpų aplinkoje.
- Saugoti nuo drėgmės, drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių.
- Nenaudokite lauke.

Papildomos saugos instrukcijos lauko ilgintuvams (IP44):

- Tinka laikinam naudojimui lauke (atsparus purslams, IP44).

- Įsitikinkite, kad kištukinės jungtys nėra vandenyje arba nuolat veikiamos drėgmės.
- Kiek įmanoma saugokite kištuką ir lizdą nuo tiesioginių oro sąlygų (pvz., tinkamais dangteliais).
- Nemerkite į vandenį.
- Naudokite tik nurodytoje temperatūroje.

Atsakomybės apribojimas
Vartotojo instrukcijose negalima pareikšti jokių garantijos pretenzijų. Netinkamo naudojimo ar netinkamo naudojimo atveju garantija netenka galios.

LV – LATVIAN:
SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Zemāk mēs esam apkopojuši svarīgākos drošības padomus, lai novērstu iespējamos apdraudējumus, piemēram, traumas, ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu, strādājot ar elektroiekārtām. Lūdzu, rūpīgi izlasiet tos pirms ierīces lietošanas. Lūdzu, vienmēr ievērojiet šādus drošības norādījumus:

- Pārliecinieties, ka pievienotās ierīces nepārsniedz pagarinātāja kabeļa maksimālo pievienoto slodzi (maks. 3,500 vati vai atbilstoši datu plāksnītei).
- Darbiniet pagarinātāju tikai no pareizi uzstādītas un iezemētas kontaktligzdas.
- Pagarinātāju nedrīkst aizsegt (piemēram, ar paklājiem, segām vai mēbelēm), lai izvairītos no pārkaršanas.
- Novirziet kabeli tā, lai tas netiktu saspiests, salocīts vai pārbraukts un neradītu paklupšanas risku.
- Nelietojiet pagarinātāju, ja tas ir bojāts (piemēram, bojāta izolācija, kontaktdakša vai savienotāja kontaktligzda).
- Vienmēr izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas tieši uz kontaktdakšas korpusa un nekad uz kabeļa.
- Nekad nepieskarieties kontaktdakšai ar mitrām rokām.
- Saglabājiet kontaktdakšas savienojumus tīrus un bez putekļiem un netīrumiem.
- Nelietojiet pagarinātāju viegli uzliesmojošu šķidrumu vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
- Nepievienojiet pagarinātājus pēc kārtas (bez kaskādes).
- Pagarinātājs nav rotaļlieta: turiet to prom no bērniem un izmantojiet tikai uzraudzībā.
- Izmantojiet produktu tikai paredzētajam mērķim kā jaudas paplašinājumu parastajā mājsaimniecības diapazonā.

- Neatstājiet pagarinātāju bez uzraudzības darbības laikā, īpaši ar pievienotām jaudīgām ierīcēm.
- Regulāri pārbaudiet, vai pagarinātājs nav bojāts vai nodilis. Ja ir kādas novirzes, nekavējoties izņemiet to no darbības un atvienojiet to no strāvas padeves.
- Remontu drīkst veikt tikai kvalificēts personāls. Neatveriet produktu atsevišķi.

Papildu drošības norādījumi iekštelpu pagarinātājiem (IP20):

- Piemērots lietošanai tikai sausā iekštelpu vidē.
- Sargāt no mitruma, mitruma un tiešiem saules stariem.
- Nelietot ārpus telpām.

Papildu drošības norādījumi āra pagarinātājiem (IP44):

- Piemērots īslaicīgai lietošanai ārpus telpām (izturīgs pret šļakatām, IP44).
- Pārliecinieties, ka kontaktdakšas savienojumi nav ūdenī vai pastāvīgi pakļauti mitrumam.
- Cik vien iespējams, aizsargājiet kontaktdakšu un kontaktligzdu no tiešiem laika apstākļiem (piemēram, ar piemērotiem vākiem).
- Neiegremdējiet ūdenī.
- Lietot tikai norādītajā temperatūras diapazonā.

Atruna
Lietotāja instrukcijās nevar izvirzīt garantijas prasības. Nepareizas lietošanas vai nepareizas apstrādes gadījumā garantija zaudē spēku.

MT – MALTESE:

ISTRUZZJONIJIET IMPORTANTI DWAR IS-SIGURTÀ

Hawn taħt issejjaħna l-aktar pariri importanti dwar is-sigurtà biex tipprevjeni perikli possibbli bħal ġrieħi, nar jew xokk elettriku meta tkun qed timmaniġġja tagħmir elettriku. Jekk jogħġbok aqrahom bir-reqqa qabel tuża l-apparat. Jekk jogħġbok dejjem osserva l-istruzzjonijiet tas-sigurtà li ġejjin:

- Kun żgur li l-apparati konnessi ma jaqbżux il-piż massimu konness tal-kejbil ta' estensjoni (massimu ta' 3,500 watt jew skont l-isem tal-isem).
- Uża biss il-kord ta' estensjoni minn outlet installat sew u b'ground.

- Il-kord ta' estensjoni m'għandux ikun kopert (eż. b'karpet, blankets jew għamara) biex jevita sħana żejda.
- Iċċaqlaq il-kejbil sabiex ma jkunx imkissir, imdawwar jew imdawwar u ma jġibx periklu ta' waqgħa.
- Tużax il-kord ta' estensjoni jekk ikun imħassar (eż., insulazzjoni, plug, jew socket tal-konnettur imħassra).
- Dejjem neħħi l-plug direttament fuq il-kaxxa tal-plug u qatt fuq il-kejbil.
- Qatt tmiss il-plug b'idejn imxarrba.
- Żomm il-konnessjonijiet tal-plugs nadif u ħielsa mit-trab u l-ħmieġ.
- Tużax il-korda ta' estensjoni viċin likwidi infjammabbli jew materjali ħafna infjammabbli.
- Tgħaqqadx kejbils ta' estensjoni f'linja waħda (l-ebda kaskada).
- Il-korda ta' estensjoni mhix ġugarell: żommu 'l bogħod mit-tfal u użawha biss taħt superviżjoni.
- Uża l-prodott esklussivament għall-iskop maħsub tiegħu bħala estensjoni tal-qawwa fil-firxa tas-soltu tad-dar.
- Tħallix il-korda ta' estensjoni waħedha waqt l-operazzjoni, speċjalment b'apparati qawwija konnessi.
- Iċċekkja regolarment il-korda ta' estensjoni għal ħsara jew ħsara. Jekk hemm xi anomaliji, ħallih mill-operazzjoni immedjatament u diżkonnettjah mill-provvista tal-enerġija.
- It-tiswijiet jistgħu jsiru biss minn persunal kwalifikat. Tiftaħx il-prodott waħdu.

Struzzjonijiet addizzjonali ta' sigurtà għal wajers ta' estensjoni ġewwa ġewwa (IP20):

- Adattata biss għall-użu f'ambjenti niexfa ġewwa l-istorja.
- Ipproteġi mill-umdità, l-umdità u d-dawl tax-xemx diretta.
- Tużax barra.

Struzzjonijiet addizzjonali ta' sigurtà għal kords ta' estensjoni barra (IP44):

- Adattata għall-użu temporanju barra (reżistenti għall-isplużjoni, IP44).
- Kun żgur li l-konnessjonijiet tal-plug mhumiex fl-ilma jew esposti b'mod permanenti għall-umdità.
- Ipproteġi l-plug u s-sokit mill-klima diretta kemm jista' jkun (eż. b'koperturi xierqa).
- Tgħaddix taħt l-ilma.
- Uża biss ġewwa l-firxa ta' temperatura speċifikata.

Dikjarazzjoni ta' responsabbiltà

Ma jistgħux jiġu asserti pretensjonijiet ta' garanzija mill-istruzzjonijiet tal-utent. F'każ ta' użu ħażin jew trattament ħażin, il-garanzija tkun null.

NL – DUTCH:

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Hieronder hebben we de belangrijkste veiligheidstips samengevat om mogelijke gevaren zoals letsel, brand of elektrische schok bij het hanteren van elektrische apparatuur te voorkomen. Lees ze alstublieft zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Houd altijd de volgende veiligheidsinstructies in acht:

- Zorg ervoor dat de aangesloten apparaten de maximale aangesloten belasting van de verlengkabel niet overschrijden (maximaal 3.500 watt of volgens de naamplaat).
- Bedien het verlengsnoer alleen via een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact.
- Het verlengsnoer mag niet worden bedekt (bijvoorbeeld door tapijten, dekens of meubels) om oververhitting te voorkomen.
- Leid de kabel zo dat deze niet wordt verpletterd, geknikt of overreden en geen struikelgevaar vormt.
- Gebruik het verlengsnoer niet als het beschadigd is (bijvoorbeeld beschadigde isolatie, stekker of connectorcontactdoos).
- Haal altijd de stekker direct uit het stopcontact en nooit op de kabel.
- Raak de plug nooit aan met natte handen.
- Houd de stekkerverbindingen schoon en vrij van stof en vuil.
- Gebruik het verlengsnoer niet in de buurt van brandbare vloeistoffen of zeer brandbare materialen.
- Sluit geen verlengkabels achter elkaar aan (geen cascadering).
- Het verlengsnoer is geen speelgoed: houd het uit de buurt van kinderen en gebruik het alleen onder toezicht.
- Gebruik het product uitsluitend voor het bedoelde doel als vermogensuitbreiding in het gebruikelijke huishoudelijke gamma.
- Laat het verlengsnoer niet onbeheerd achter tijdens gebruik, zeker niet met krachtige apparaten aangesloten.
- Controleer regelmatig het verlengsnoer op schade of slijtage. Als er afwijkingen zijn, schakel het onmiddellijk uit en koppel het los van de stroomvoorziening.
- Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel. Open het product niet vanzelf.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor binnenverlengsnoeren (IP20):

- Alleen geschikt voor gebruik in droge binnenomgevingen.
- Bescherm tegen vocht, vocht en direct zonlicht.
- Gebruik het niet buiten.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor buitenverlengsnoeren (IP44):

- Geschikt voor tijdelijk buitengebruik (waterdicht, IP44).
- Zorg ervoor dat de stekkerverbindingen niet in water liggen of permanent aan vocht worden blootgesteld.
- Bescherm de stekker en het stopcontact zo veel mogelijk tegen direct weer (bijvoorbeeld met geschikte afdekkingen).
- Niet onderdompelen in water.
- Gebruik alleen binnen het aangegeven temperatuurbereik.

Disclaimer
Er kunnen geen garantieclaims worden ingediend op basis van gebruikersinstructies. Bij onjuist gebruik of verkeerd hanteren vervalt de garantie.

PL – POLISH:

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Poniżej podsumowaliśmy najważniejsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby zapobiec potencjalnym zagrożeniom, takim jak obrażenia, pożar czy porażenie prądem podczas obsługi urządzeń elektrycznych. Prosimy o uważne przeczytanie ich przed użyciem urządzenia. Prosimy zawsze przestrzegać następujących instrukcji bezpieczeństwa:

- Upewnij się, że podłączone urządzenia nie przekraczają maksymalnego obciążenia przewodu przedłużającego (maksymalnie 3 500 watów, zgodnie z nazwą).
- Przedłużacz obsługuj tylko z prawidłowo zamontowanego i uziemionego gniazdka.
- Przedłużacz nie może być zakryty (np. dywanami, kocami czy meblami), aby uniknąć przegrzania.
- Poprowadź kabel tak, aby nie został zmiażdżony, wygięty ani przejechany, i nie stanowił zagrożenia potknięciem.
- Nie używaj przedłużacza, jeśli jest uszkodzony (np. uszkodzona izolacja, wtyczka lub gniazdo złącza).
- Zawsze wyciągaj wtyczkę bezpośrednio z gniazdka na obudowie wtyczki, nigdy na kablu.
- Nigdy nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Utrzymuj połączenia wtyczek czyste i wolne od kurzu oraz brudu.
- Nie używaj przedłużaczy w pobliżu łatwopalnych cieczy lub materiałów wysoce łatwopalnych.

- Nie łącz przedłużaczy w rzędzie (bez kaskad).
- Przedłużacz to nie zabawka: trzymaj go z dala od dzieci i używaj tylko pod nadzorem.
- Używaj produktu wyłącznie do jego przeznaczenia jako przedłużenia mocy w standardowym zakresie gospodarstwa domowym.
- Nie zostawiaj przedłużaczy bez nadzoru podczas pracy, zwłaszcza przy podłączonych mocnych urządzeniach.
- Regularnie sprawdzam przedłużacz pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Jeśli wystąpią jakiekolwiek nieprawidłowości, natychmiast wyłącz urządzenie i odłącz od zasilania.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Nie otwieraj produktu samodzielnie.

Dodatkowe instrukcje bezpieczeństwa dotyczące przedłużaczy wewnętrznych (IP20):

- Nadaje się tylko do suchych warunków wewnętrznych.
- Chroń przed wilgocią, wilgocią i bezpośrednim światłem słonecznym.
- Nie używaj na zewnątrz.

Dodatkowe instrukcje bezpieczeństwa dotyczące przedłużaczy zewnętrznych (IP44):

- Nadaje się do tymczasowego użytku na zewnątrz (odporny na rozpryskiwanie, IP44).
- Upewnij się, że złącza wtykowe nie są w wodzie ani nie są trwale narażone na wilgoć.
- Chroń wtyczkę i gniazdko przed bezpośrednimi warunkami atmosferycznymi tak daleko, jak to możliwe (np. odpowiednimi osłonami).
- Nie zanurzaj się w wodzie.
- Używaj tylko w określonym zakresie temperatur.

Zastrzeżenie
Nie można dochodzić żadnych roszczeń gwarancyjnych na podstawie instrukcji użytkownika. W przypadku niewłaściwego użycia lub niewłaściwego obchodzenia się z nimi gwarancja traci ważność.

PT – PORTUGUESE:

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Abaixo, resumimos as dicas de segurança mais importantes para prevenir possíveis perigos como lesões, incêndio ou choque elétrico ao manusear equipamentos elétricos. Por favor,

leia-as atentamente antes de usar o dispositivo. Por favor, siga sempre as seguintes instruções de segurança:

- Certifique-se de que os dispositivos ligados não excedem a carga máxima ligada do cabo de extensão (máximo 3.500 watts ou conforme a placa com o nome).
- Só use o cabo de extensão a partir de uma tomada devidamente instalada e com terra.
- O cabo de extensão não deve ser coberto (por exemplo, por tapetes, mantas ou móveis) para evitar o sobreaquecimento.
- Passe o cabo de forma a que não seja esmagado, dobrado ou passado por cima e que não represente risco de tropeçar.
- Não use o cabo de extensão se este estiver danificado (por exemplo, isolamento, ficha ou tomada de ligação danificados).
- Puxa sempre a ficha diretamente na caixa da ficha e nunca no cabo.
- Nunca toque na ficha com as mãos molhadas.
- Mantenha as ligações das tomadas limpas e livres de pó e sujidade.
- Não use o cabo de extensão perto de líquidos inflamáveis ou materiais altamente inflamáveis.
- Não ligues cabos de extensão em fila (sem cascata).
- O cabo de extensão não é um brinquedo: mantenha-o afastado das crianças e use apenas sob supervisão.
- Use o produto exclusivamente para o seu propósito pretendido como extensão de potência na gama doméstica habitual.
- Não deixe o cabo de extensão sem vigilância durante a operação, especialmente com dispositivos potentes ligados.
- Verifique regularmente o cabo de extensão para danos ou desgaste. Se houver alguma anomalia, desligue-o imediatamente e desligue-o da fonte de alimentação.
- As reparações só podem ser realizadas por pessoal qualificado. Não abra o produto sozinho.

Instruções adicionais de segurança para extensões interiores (IP20):

- Só é adequado para uso em ambientes interiores secos.
- Proteja da humidade, da humidade e da luz solar direta.
- Não uses ao ar livre.

Instruções adicionais de segurança para extensões exteriores (IP44):

- Adequado para uso temporário ao ar livre (à prova de salpicos, IP44).
- Certifique-se de que as ligações das fichas não estão na água nem permanentemente expostas à humidade.
- Proteja a ficha e a tomada do tempo direto tanto quanto possível (por exemplo, com tampas adequadas).
- Não submergas na água.

- Use apenas dentro da faixa de temperatura especificada.

Aviso legal
Não podem ser feitas alegações de garantia a partir das instruções do utilizador. Em caso de uso incorreto ou manuseamento incorreto, a garantia será anulada.

RO – ROMANIAN:

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Mai jos am rezumat cele mai importante sfaturi de siguranță pentru a preveni posibile pericole precum răniri, incendii sau șocuri electrice la manipularea echipamentelor electrice. Vă rugăm să le citiți cu atenție înainte de a folosi dispozitivul. Vă rugăm să respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni de siguranță:

- Asigură-te că dispozitivele conectate nu depășesc sarcina maximă conectată a cablului de extensie (maxim 3.500 wați sau conform plăcuței cu denumire).
- Folosește prelungitorul doar dintr-o priză instalată corect și cu împământare.
- Prelungitorul nu trebuie acoperit (de exemplu, de covoare, pături sau mobilier) pentru a evita supraîncălzirea.
- Rutează cablul astfel încât să nu fie strivit, îndoit sau trecut peste el și să nu reprezinte un pericol de împiedicare.
- Nu folosiți prelungitorul dacă acesta este deteriorat (de exemplu, izolație, priză sau priză de conector deteriorată).
- Întotdeauna scoate ștecherul din priză direct pe carcasa prizei și niciodată pe cablu.
- Nu atinge niciodată dopul cu mâinile ude.
- Păstrează conexiunile de șteaps curate și fără praf și murdărie.
- Nu folosiți prelungitorul în apropierea lichidelor inflamabile sau a materialelor foarte inflamabile.
- Nu conecta cabluri de prelungire în rând (fără cascadă).
- Prelungitorul nu este o jucărie: ține-l departe de copii și folosește-l doar sub supraveghere.
- Folosiți produsul exclusiv pentru scopul său inițial, ca extensie de putere în gama obișnuită de gospodărie.
- Nu lăsați prelungitorul nesupravegheat în timpul funcționării, mai ales cu dispozitive puternice conectate.

- Verificați regulat prelungitorul pentru deteriorări sau uzură. Dacă apar anomalii, scoate-l imediat din funcțiune și deconectează-l de la sursa de alimentare.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de personal calificat. Nu deschide produsul singur.

Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru prelungitoare de interior (IP20):

- Este potrivit doar pentru utilizare în medii uscate de interior.
- Protejează-te de umezeală, umezeală și lumina directă a soarelui.
- Nu folosi afară.

Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru prelungitoare exterioare (IP44):

- Potrivit pentru utilizare temporară în aer liber (rezistent la stropi, IP44).
- Asigură-te că conexiunile dopurilor nu sunt în apă sau expuse permanent la umiditate.
- Protejează priza și priza de intemperii directe cât mai mult posibil (de exemplu, cu capace adecvate).
- Nu te scufunda în apă.
- Folosește doar în intervalul de temperatură specificat.

Disclaimer
Nu pot fi invocate pretenții de garanție din instrucțiunile utilizatorului. În caz de utilizare necorespunzătoare sau manipulare incorectă, garanția va fi anulată.

SK – SLOVAK:
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Nižšie sme zhrnuli najdôležitejšie bezpečnostné tipy, aby ste predišli možným nebezpečenstvám, ako sú zranenia, požiar alebo elektrický šok pri manipulácii s elektrickými zariadeniami. Pred používaním zariadenia si ich prosím dôkladne prečítajte. Prosím, vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny:

- Uistite sa, že pripojené zariadenia neprekračujú maximálnu pripojenú záťaž predlžovacieho kábla (maximálne 3 500 wattov podľa menovky).
- Predlžovací kábel používajte len z správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky.
- Predlžovací kábel nesmie byť zakrytý (napr. kobercami, dekami alebo nábytkom), aby sa predišlo prehrievaniu.
- Natiahnite kábel tak, aby nebol rozdrvený, ohnutý alebo prejazdený a nepredstavoval riziko zakopnutia.

- Nepoužívajte predlžovací kábel, ak je poškodený (napr. poškodená izolácia, zástrčka alebo konektor).
- Vždy vyťahujte zástrčku priamo zo zásuvky na kryte zástrčky a nikdy nie na kábli.
- Nikdy sa nedotýkajte kolíka mokrými rukami.
- Udržiavajte konektory v zásuvkách čisté a bez prachu a špiny.
- Nepoužívajte predlžovací kábel v blízkosti horľavých kvapalín alebo vysoko horľavých materiálov.
- Nepripájajte predlžovacie káble do radu (žiadne kaskádovanie).
- Predlžovací kábel nie je hračka: držte ho mimo dosahu detí a používajte ho len pod dohľadom.
- Používajte produkt výhradne na jeho zamýšľaný účel ako rozšírenie výkonu v bežnom domácom rozsahu.
- Nenechávajte predlžovací kábel bez dozoru počas prevádzky, najmä ak máte pripojené výkonné zariadenia.
- Pravidelne kontrolujte predlžovací kábel kvôli poškodeniu alebo opotrebeniu. Ak sa vyskytnú nejaké abnormality, okamžite ho vyradte z prevádzky a odpojte od zdroja napájania.
- Opravy môžu vykonávať iba kvalifikované osoby. Neotvárajte produkt samostatne.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre vnútorné predlžovacie káble (IP20):

- Vhodné len na použitie v suchých vnútorných priestoroch.
- Chráňte pred vlhkosťou, vlhkosťou a priamym slnečným žiarením.
- Nepoužívajte vonku.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre vonkajšie predlžovacie káble (IP44):

- Vhodné na dočasné vonkajšie použitie (odolné proti striekaniu, IP44).
- Uistite sa, že konektory nie sú vo vode alebo trvalo vystavené vlhkosti.
- Chráňte zástrčku a zásuvku pred priamym počasím čo najviac (napr. vhodnými krytmi).
- Neponárajte sa do vody.
- Používajte len v rámci špecifikovaného teplotného rozsahu.

Vyhlásenie

Na základe používateľských pokynov nie je možné uplatniť žiadne reklamácie na základe záruky. V prípade nesprávneho použitia alebo nesprávneho zaobchádzania záruka zanikne.

SL – SLOVENIAN:

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Spodaj smo povzeli najpomembnejše varnostne nasvete za preprečevanje morebitnih nevarnosti, kot so poškodbe, požar ali električni udari pri ravnanju z električno opremo. Prosimo, da jih pred uporabo naprave natančno preberete. Vedno upoštevajte naslednja varnostna navodila:

- Prepričajte se, da priključene naprave ne presegajo največje obremenitve podaljška (največ 3.500 vatov ali glede na oznako).
- Podaljšek uporabljajte samo iz pravilno nameščene in ozemljene vtičnice.
- Podaljšek ne sme biti prekrit (npr. s preprogami, odejami ali pohištvom), da se prepreči pregrevanje.
- Kabel speljite tako, da ni zmečkan, zvit ali prevožen ter ne predstavlja nevarnosti spotikanja.
- Podaljška ne uporabljajte, če je poškodovan (npr. poškodovana izolacija, vtič ali priključek).
- Vedno izvlecite vtič iz vtičnice neposredno na ohišju vtičnice in nikoli na kablu.
- Nikoli se ne dotikaj vtiča z mokrimi rokami.
- Ohranjajte priključke vtičnic čiste in brez prahu in umazanije.
- Podaljšek ne uporabljajte v bližini vnetljivih tekočin ali zelo vnetljivih materialov.
- Podaljškov ne povezujte v vrsto (brez kaskade).
- Podaljšek ni igrača: hranite ga stran od otrok in uporabljajte le pod nadzorom.
- Izdelek uporabljajte izključno za njegov namen kot podaljšek moči v običajnem gospodinjskem območju.
- Med delovanjem ne puščajte podaljška brez nadzora, še posebej z zmogljivimi napravami.
- Redno preverjaj podaljšek zaradi poškodb ali obrabe. Če pride do kakršnihkoli nepravilnosti, ga takoj izklopite iz delovanja in ga odklopite od napajanja.
- Popravila lahko izvede le usposobljeno osebje. Izdelka ne odpirajte sam.

Dodatna varnostna navodila za notranje podaljške (IP20):

- Primeren je le za uporabo v suhih notranjih prostorih.
- Zaščitite se pred vlago, vlago in neposredno sončno svetlobo.
- Ne uporabljajte na prostem.

Dodatna varnostna navodila za zunanje podaljške (IP44):

- Primerno za začasno uporabo na prostem (odporno na pršenje, IP44).
- Prepričajte se, da vtičnice niso v vodi ali trajno izpostavljene vlazi.
- Zaščitite vtič in vtičnico pred neposrednim vremenskim vplivom, kolikor je mogoče (npr. z ustreznimi pokrovi).
- Ne potapljajte se v vodo.
- Uporabljajte le znotraj določenega temperaturnega območja.

Omejitev odgovornosti
Na podlagi uporabniških navodil ni mogoče uveljavljati garancijskih zahtevkov. V primeru nepravilne uporabe ali nepravilnega ravnanja garancija preneha veljati.

SV – SWEDISH:

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Nedan har vi sammanfattat de viktigaste säkerhetstipsen för att förebygga möjliga faror som skador, brand eller elchocker vid hantering av elektrisk utrustning. Vänligen läs dem noggrant innan du använder enheten. Följ alltid följande säkerhetsinstruktioner:

- Se till att de anslutna enheterna inte överstiger den maximala anslutna belastningen på förlängningskabeln (max 3 500 watt enligt namnskylten).
- Använd bara förlängningssladden från ett korrekt installerat och jordat uttag.
- Förlängningssladden får inte täckas (t.ex. av mattor, filtar eller möbler) för att undvika överhettning.
- Dra kabeln så att den inte krossas, böjs eller körs över och inte utgör en snubbelrisk.
- Använd inte förlängningssladden om den är skadad (t.ex. skadad isolering, kontakt eller kontaktuttag).
- Dra alltid ut kontakten direkt på kontakthuset och aldrig på kabeln.
- Rör aldrig pluggen med blöta händer.
- Håll kontaktanslutningarna rena och fria från damm och smuts.
- Använd inte förlängningssladden nära brännbara vätskor eller mycket lättantändliga material.
- Koppla inte förlängningskablar i rad (ingen kaskader).
- Förlängningssladden är ingen leksak: håll den borta från barn och använd den endast under uppsikt.
- Använd produkten uteslutande för dess avsedda syfte som ett effekttillägg i det vanliga hushållsområdet.
- Lämna inte förlängningssladden obevakad under användning, särskilt inte med kraftfulla enheter anslutna.
- Kontrollera förlängningssladden regelbundet för skador eller slitage. Om det finns några avvikelser, ta ut den omedelbart ur drift och koppla bort den från strömförsörjningen.
- Reparationer får endast utföras av kvalificerad personal. Öppna inte produkten av sig själv.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner för inomhusförlängningssladdar (IP20):

- Endast lämplig för användning i torra inomhusmiljöer.
- Skydda mot fukt, fukt och direkt solljus.
- Använd inte utomhus.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner för utomhusförlängningssladdar (IP44):

- Lämplig för tillfällig utomhusanvändning (stänkskyddad, IP44).
- Se till att kontaktanslutningarna inte ligger i vatten eller permanent utsätts för fukt.
- Skydda kontakten och uttaget så mycket som möjligt från direkt väder (t.ex. med lämpliga lock).
- Sänk inte ner i vatten.
- Använd endast inom det angivna temperaturområdet.

Ansvarsfriskrivning
Inga garantikrav kan göras gällande enligt användarinstruktionerna. Vid felaktig användning eller felaktig hantering upphör garantin att gälla.